



OWNER'S MANUAL

MANUAL DEL PROPIETARIO

ARP-904EC

Portable Air Conditioner
Acondicionador de Aire Portátil

Read and retain these instructions for future reference
Lea y tenga presente estas instrucciones para futuras consultas

Royal Centurian Inc.

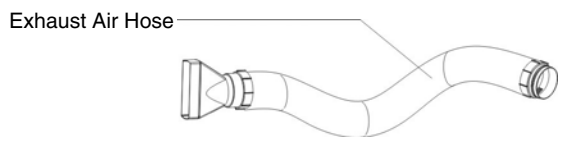
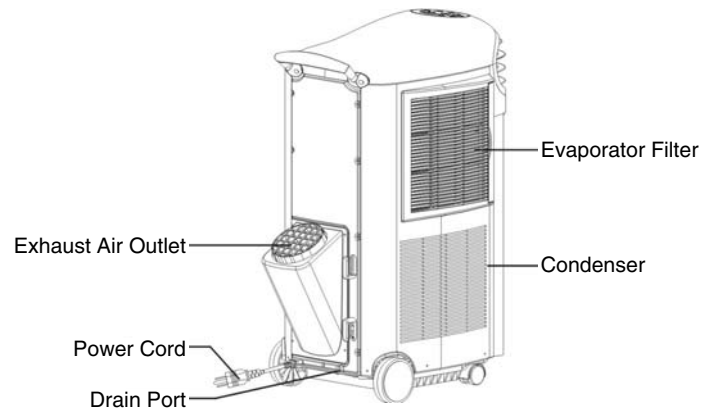
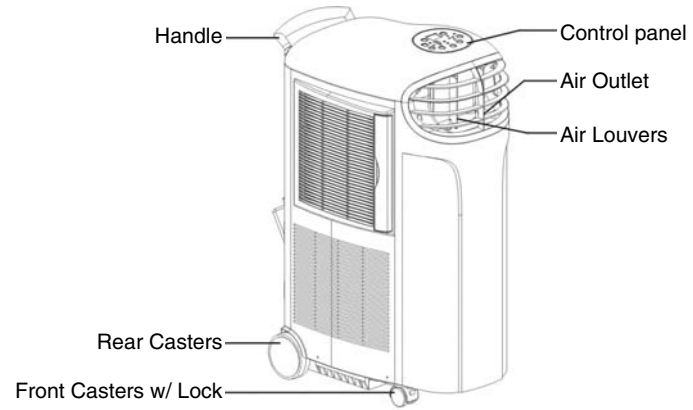
PORTABLE AIR CONDITIONER

Model ARP-904€C

TABLE OF CONTENTS

Parts	3
Safety Precautions	4
Installation	5
Operation/Functions	6
Maintenance	9
Troubleshooting	10
Specifications	11
Warranty	12

PARTS



BEFORE USE

SAFETY PRECAUTIONS

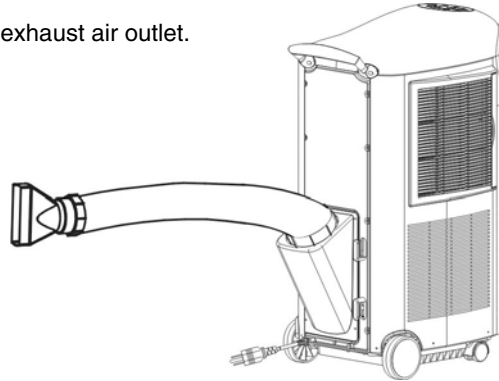
1. Only use in the upright position on a flat, level surface at least 20"/50cm from any object.
2. Do not place objects on top or in front of the unit.
3. Closely supervise children and pets while unit is in use.
4. For indoor use only.
5. Turn off and unplug the unit when it is not in use.
6. Do not use in wet environments.
7. Do not pull the unit by the cord.
8. If the power cord is damaged, it must be replaced by an electrician to avoid hazard or injury.

FOR MAXIMUM EFFICENCY

1. Do not exceed the recommended room size of 300 sq. feet.
2. Keep doors and windows closed.
3. Keep curtains or blinds closed during the sunniest part of the day.
4. Keep filters clean.
5. Once room has reached the desired conditions, reduce the temperature

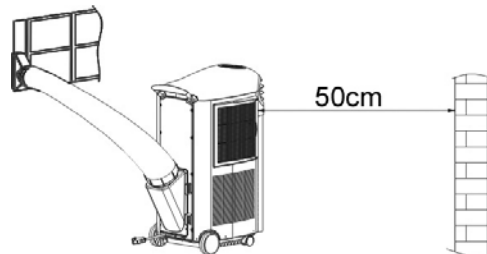
INSTALLATION

1. Connect the hose to the exhaust air outlet.



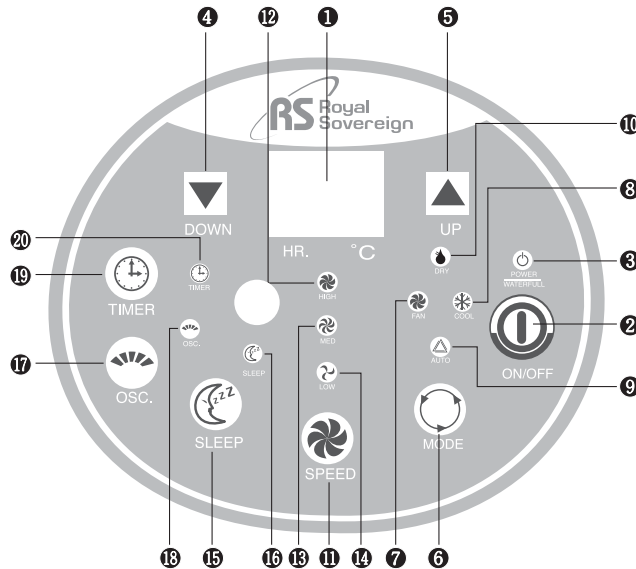
2. Insert the exhaust hose into the window spacer.

NOTE: The hose may be extended from 1-5 ft/300-1500mm but for maximum efficiency use the shortest length possible. For best results do not let the exhaust hose exceed a 45° angle.



OPERATION/FUNCTIONS

CONTROL PANEL



1. Temperature/Hour LED Display
2. Power button
3. Power/Water Full indicator light
4. Temperature DOWN button
5. Temperature UP button
6. Mode button (Fan, Cool, Auto, Dry)
7. Fan indicator light
8. Cool indicator light
9. Auto indicator light
10. Dry indicator light (Dehumidifier)
11. Speed button (High, Medium, Low)
12. High indicator light
13. Medium indicator light
14. Low indicator light
15. Sleep button
16. Sleep indicator light
17. Oscillating button
18. Oscillating indicator light
19. Timer button (1-12 hours)
20. Timer indicator light

ON/OFF

Press this button to start and stop the unit.

MODE

Press this button to select the Fan, Cool, Auto or Dry (Dehumidifier) mode.

The Fan mode will allow you to select a Speed of High, medium or Low.

The Cool mode will allow you to select a Speed of High, Medium or Low or a specific temperature by using the UP/DOWN buttons.

The Auto mode will automatically adjust the settings between Fan (High, Low and Medium) and Cool (High, Low and Medium) depending on the current temperature in the room. Press the Auto button and then use the UP/DOWN button to select your desired temperature. If the temperature in the room is at 73°F and above the COOL mode and SPEED will automatically be selected to keep the room at the desired temperature. If the temperature in the room is between 68°F - 73°F the FAN mode and SPEED will automatically be selected to keep the room at the desired temperature.

The Dry mode will allow you to dehumidify the room and remove excess moisture.

SPEED

Press the SPEED button to select a High, Medium or Low setting.

TIMER (1-12 Hours)

The timer button will allow you to turn the unit ON or OFF without even being in the room.

If the unit is off- Press the TIMER button (Timer indicator light will be lit). Continue pressing the TIMER button until you select the quantity of hours (1-12) you want the unit turned on in. Example- If you want the unit to turn on in 3 hours then Press the button until it shows 3, the unit will automatically turn on in 3 hours.

If the unit is on- Press the TIMER button (Timer indicator light will be lit). Continue pressing the TIMER button until you select the quantity of hours (1-12) you want the unit turned off in. Example- If you want the unit to turn off after 4 hours then press the button until it shows 4, the unit will automatically turn off in 4 hours.

SLEEP

By pressing the SLEEP button, the set temperature will increase 2°F / 1°C in the first hour, another 2°F / 1°C in the second hour and then remains at that temperature.

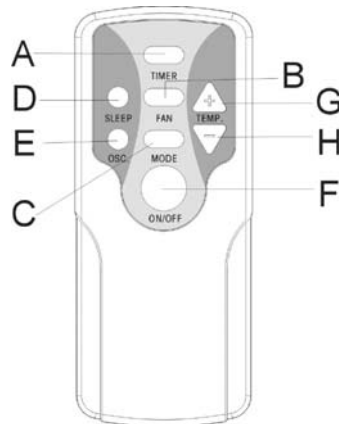
WATER FULL

When the water tank is full the POWER/WATER FULL light will light up and you will hear a beeping noise. At this point you must empty it out by placing a container underneath the drain port, remove the rubber drain plug and then water will flow out until it is empty.

OSC (OSCILLATING) FEATURE

This feature allows the air to flow in all directions. Press the Oscillating button (OSC indicator will be lit). The air louvers will begin oscillating. Press the OSC button again to turn it off.

REMOTE CONTROL



- A - Timer button
- B - Fan button
- C - Mode button
- D - Sleep button
- E - Oscillating button
- F - ON/OFF button
- G - Temperature UP button
- H - Temperature DOWN button

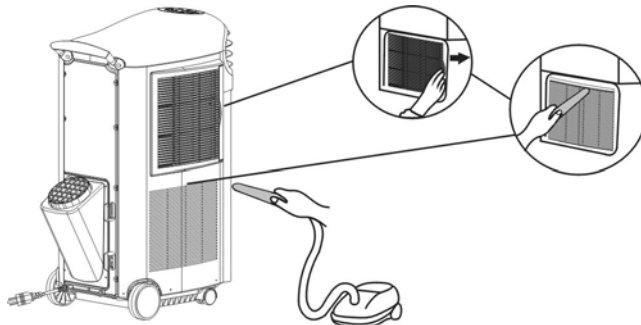
MAINTENANCE

Always unplug the air conditioner from the outlet before cleaning. To maximize the efficiency of the air conditioner, clean regularly.

Cleaning the Filter

Remove the filter from the side of housing. Use a vacuum cleaner or gently tap the filter to remove loose dust and dirt, then rinse thoroughly under warm running water. Dry thoroughly before returning the filter to the correct position.

NOTE: Never operate the unit without a filter



Cleaning the Housing

Use a soft, damp cloth to wipe the body clean.

Never use chemicals, gasoline, detergents, chemically treated cloths or other cleansing solutions as this could possibly damage the housing.

Storage

- Drain any water from the unit by emptying the water through the drain port into the water tray (see the PARTS section).
- Clean the filter
- Unplug and wrap the power cord around the cord holders on the back of the unit.
- If possible, place back in its original carton or cover for storage.
- Always keep the unit in the upright position

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause/Solution
The air conditioner does not run	<ul style="list-style-type: none">• Check to see if it is plugged in.• Check to see the power is on.
The machine is not cooling very well	<ul style="list-style-type: none">• Is there direct sunlight. Close all curtains and blinds.• Check to make sure there are no doors/windows open.• Check to make sure nothing that produces heat is on.
The unit is vibrating	<ul style="list-style-type: none">• The unit may be on an uneven surface. Make sure it is on a flat surface.
Sudden noise	<ul style="list-style-type: none">• The compressor may have turned on. This is normal.

NOTE: Never try to repair or dismantle the unit yourself.

SPECIFICATIONS

Model	ARP-904EC
Cooling capacity	9000 BTU's
Power supply	120V/60Hz
Power/Ampere	1050 W / 9.5A
Air volume	400M3 / Hr
Noise level	54 dB(A)
Moisture removal	30L/day
Thermostat	64.4-89.6°F / 18-32°C
Refrigerant	R22
Timer	1-12 hours
Recommended room size	300 sq. ft
Unit weight	70.6 (lbs) 32 (kg)
Unit dimensions	31.5 x 15.0 x 24.9 (in) 800 x 382 x 635 (mm)

WARRANTY

FULL ONE YEAR WARRANTY

Royal Sovereign warrants each Portable Air Conditioner to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to the repair or replacement, free of charge, when delivered to an authorized Royal Sovereign service center, of any defective part(s) thereof, other than parts damaged in transit. This warranty is in effect to the original purchaser, for a period of one year from the date of purchase and is not transferable. This warranty shall apply only if the air conditioner is used on Alternating Current (AC) circuit, in accordance with the factory provided instructions which accompany it.

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY (COMPRESSOR)

For a period of five years from the date of purchase, when this Royal Sovereign Portable Air Conditioner is operated and maintained according to the instruction manual provided with the product, Royal Sovereign will supply a replacement compressor (part only), free of charge, if the original compressor is determined to be defective in workmanship or material. If repair becomes necessary, please contact our customer service center. You will be responsible for all freight, insurance, and any other transportation charges to get the unit to our factory or service center. If shipping is required, be sure to pack the unit properly to avoid shipping damages, as we will not be responsible for such damages.

THIS WARRANTY IS VALID THROUGHOUT THE UNITED STATES AND PUERTO RICO ONLY

EXCLUSIONS

This warranty excludes and does not cover defects, malfunctions or failures of your Royal Sovereign Portable Air Conditioner, caused by repairs by unauthorized persons or service centers, mishandling, improper installation, modification or unreasonable use including incorrect voltage, acts of god, or failure to provide reasonable and necessary maintenance. This warranty is in lieu of any and all expressed warranties. In no event shall Royal Sovereign be liable for consequential or incidental damages. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.

Royal Centurian Inc.

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA

TEL : +1) 201-750-1020, +1) 800-397-1025 FAX : +1) 201-750-1022

RS International Australia PTY. LTD.

30 Prime Drive, Seven Hills, NSW 2147, AUSTRALIA

TEL : +61) 2-9674-2127 FAX : +61) 2-9674-2027

www.royalsovereign.com / info@royalsovereign.com

Royal Sovereign Canada

164 Oakdale Road, Toronto, Ontario M3N 2S5 CANADA

TEL: +1) 416-741-8400 FAX: +1) 416-741-8185

Spanish



OWNER'S MANUAL

MANUAL DEL PROPIETARIO

ARP-904EC

Portable Air Conditioner
Acondicionador de Aire Portátil

Read and retain these instructions for future reference
Lea y conserve estas instrucciones para referencia futura

Royal Centurian Inc.

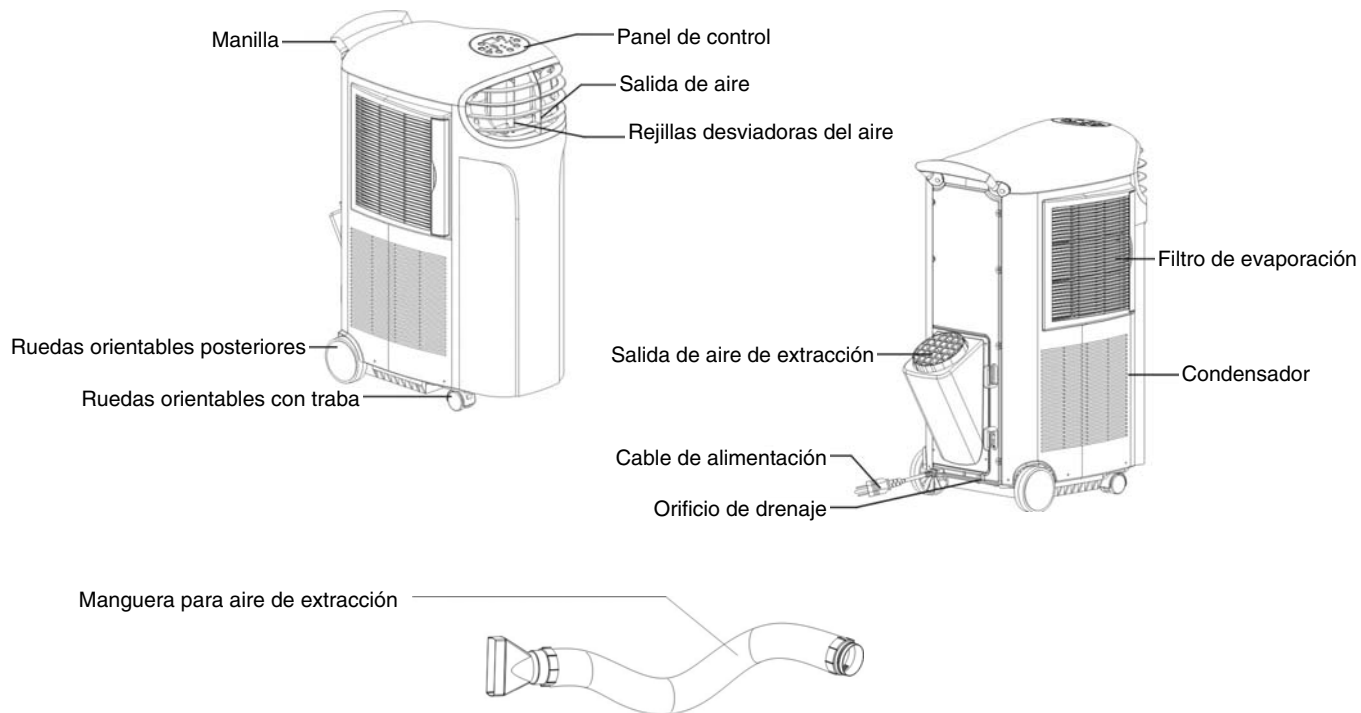
ACONDICIONADOR DE AIRE PORTÁTIL

Modelo ARP-904EC

ÍNDICE GENERAL

Piezas15
Precauciones de seguridad16
Instalación17
Operación/Funciones18
Mantenimiento21
Solución de problemas22
Especificaciones23
Garantía24

PIEZAS



ANTES DEL USO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. Use la unidad sólo en su posición vertical sobre una superficie plana y nivelada, a una distancia mínima de 20 pulg./50 cm de cualquier objeto.
2. No coloque objetos en la parte superior de la unidad ni en su parte delantera.
3. Vigile de cerca a niños y mascotas mientras use la unidad.
4. Úsese sólo en interiores.
5. Apague y desenchufe la unidad cuando no la use.
6. No la use en ambientes húmedos.
7. No tire de la unidad tomándola del cable.
8. Si el cable de alimentación se daña, lo debe reemplazar un electricista para evitar riesgos y lesiones.

PARA OBTENER EL MÁXIMO RENDIMIENTO

1. No exceda el tamaño recomendado de 300 pies² para la habitación.
2. Mantenga cerradas puertas y ventanas.
3. Mantenga cerradas cortinas y persianas durante el momento más soleado del día.
4. Mantenga limpios los filtros.
5. Una vez que la habitación haya alcanzado las condiciones deseadas, reduzca la temperatura.

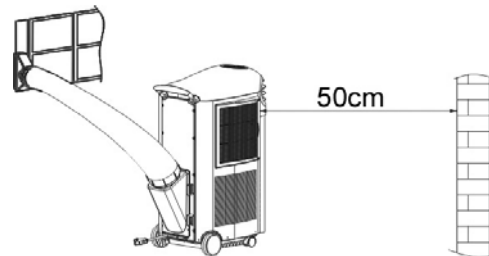
INSTALACIÓN

1. Conecte la manguera a la salida de aire de extracción.



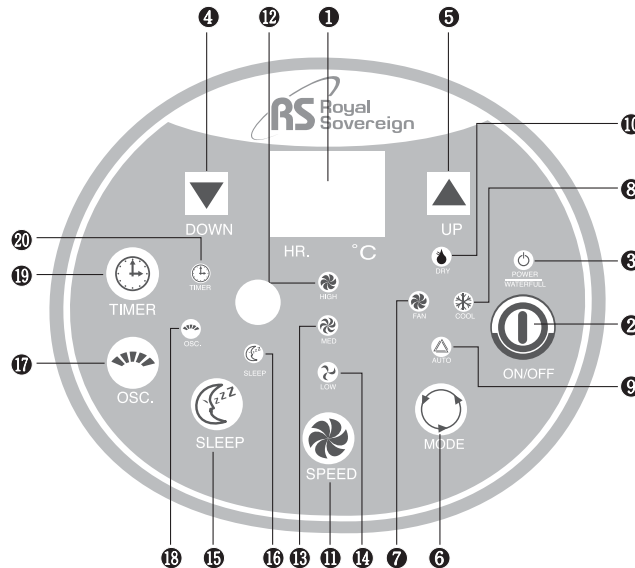
2. Inserte la manguera de escape en el separador de la ventana.

NOTA: La manguera se puede extender de 1 a 5 pies/300 a 1500 mm, pero, para obtener el máximo rendimiento, use la menor longitud posible. Para obtener los mejores resultados, no permita que la manguera se doble en un ángulo menor que 45°.



OPERACIÓN/FUNCIONES

PANEL DE CONTROL



1. Pantalla de LED para temperatura/hora
2. Botón de encendido
3. Luz indicadora Power/Water Full
4. Botón DOWN para la temperatura
5. Botón UP para la temperatura
6. Botón Mode (Fan, Cool, Auto, Dry)
7. Luz indicadora Fan
8. Luz indicadora Cool
9. Luz indicadora Auto
10. Luz indicadora Dry (deshumidificador)
11. Botón Speed (High, Medium, Low)
12. Luz indicadora High
13. Luz indicadora Medium
14. Luz indicadora Low
15. Botón Sleep
16. Luz indicadora Sleep
17. Botón de oscilación
18. Luz indicadora de oscilación
19. Botón Timer (1 a 12 horas)
20. Luz indicadora Timer

ON/OFF

Presione este botón para encender o apagar la unidad.

MODE

Presione este botón para seleccionar el modo Fan (Ventilador), Cool (Enfriamiento), Auto (Automático) o Dry (Secado) (deshumidificador).

El modo Fan le permite seleccionar una velocidad High (Alta), Medium (Media) o Low (Baja).

El modo Cool le permite seleccionar una velocidad High, Medium o Low, o una temperatura específica con los botones UP/DOWN (AUMENTAR/REDUCIR).

El botón Auto realizará ajustes de forma automática entre Fan (High, Low y Medium) y Cool (High, Low y Medium), dependiendo de la temperatura ambiente actual. Presione el botón Auto y luego, con los botones UP/DOWN, seleccione la temperatura deseada. Si la temperatura ambiente es igual o mayor que 73° F, el modo COOL y la VELOCIDAD se seleccionarán de forma automática a fin de mantener la habitación a la temperatura deseada. Si la temperatura ambiente está entre 68° F y 73° F, el modo FAN y la VELOCIDAD se seleccionarán de forma automática a fin de mantener la habitación a la temperatura deseada.

El modo Dry le permite deshumidificar la habitación, es decir, eliminar el exceso de humedad.

SPEED

Presione el botón SPEED para seleccionar un ajuste High, Medium o Low.

TIMER (1 a 12 horas)

El botón TIMER (TEMPORIZADOR) le permite ENCENDER o APAGAR la unidad sin siquiera encontrarse en la habitación.

Si la unidad está apagada: Presione el botón TIMER (se encenderá la luz indicadora Timer). Siga presionando el botón TIMER hasta que seleccione la cantidad de horas (1 a 12) que desea que transcurran antes de que se encienda la unidad. Por ejemplo, si desea que la unidad se encienda dentro de 3 horas, presione el botón hasta que aparezca 3, y la unidad se encenderá automáticamente dentro de esa cantidad de horas.

Si la unidad está encendida: Presione el botón TIMER (se encenderá la luz indicadora Timer) Siga presionando el botón TIMER hasta que seleccione la cantidad de horas (1 a 12) que desea que transcurran antes de que se apague la unidad. Por ejemplo, si desea que la unidad se apague dentro de 4 horas, presione el botón hasta que aparezca 4, y la unidad se apagará automáticamente dentro de esa cantidad de horas.

SLEEP

Al presionar el botón SLEEP (DESCANSO), la temperatura de referencia aumentará 2° F / 1° C en la primera hora y otros 2° F / 1° C en la segunda, y luego mantendrá esa temperatura.

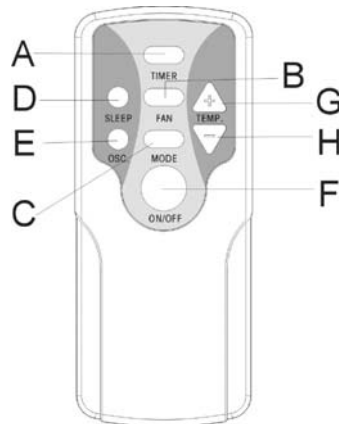
WATER FULL

Cuando el tanque se encuentre lleno, la luz POWER/WATER FULL (ENCENDIDO/LLENO DE AGUA) se encenderá y se escuchará un pitido, lo cual le indicará que debe vaciarlo colocando un recipiente bajo el orificio de drenaje. Quite el tapón de goma del drenaje y haga salir el agua hasta que se vacíe.

FUNCIÓN OSC (OSCILACIÓN)

Esta función permite que el aire fluya en todas direcciones. Presione el botón OSC. (Oscilación) (se encenderá el indicador OSC). Las rejillas desviadoras de aire comenzarán a oscilar. Para apagarlo, vuelva a presionar el botón OSC.

CONTROL REMOTO



A- Botón Timer

B- Botón Fan

C- Botón Mode

D- Botón Sleep

E- Botón Osc.

F- Botón ON/OFF

G- Botón para AUMENTAR la temperatura

H- Botón para REDUCIR la temperatura

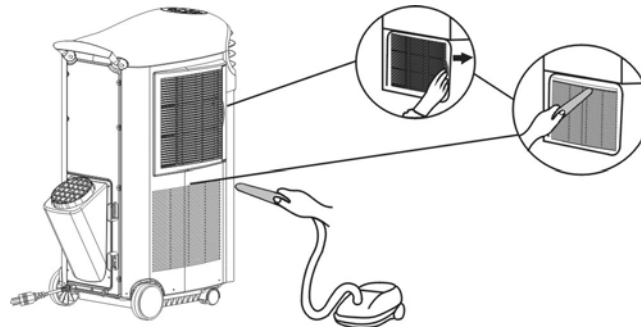
MANTENIMIENTO

Siempre desenchufe el acondicionador de aire del tomacorriente antes de limpiarlo. Para obtener el máximo rendimiento del acondicionador de aire, límpielo con frecuencia.

Limpieza del filtro

Quite el filtro del costado de la carcasa. Limpie el filtro con una aspiradora o dele golpes suaves a fin de eliminar el polvo y suciedad sueltos; luego, enjuáguelo completamente con agua corriente tibia. Séquelo completamente antes de volver a poner el filtro en la posición correcta.

NOTA: No opere nunca la unidad sin un filtro.



Limpieza de la carcasa

Use un paño suave y húmedo para limpiar el cuerpo de la unidad.

No use nunca productos químicos, gasolina, detergentes, paños químicamente tratados ni ninguna clase de solución de limpieza, ya que es posible que se dañe la carcasa.

Almacenamiento

- Drene el agua de la unidad vaciándola a través del orificio de drenaje hacia la bandeja recolectora de agua (consulte la sección PIEZAS).
- Limpie el filtro.
- Desenchufe y enrolle el cable de alimentación alrededor de los sujetadores que se encuentran en la parte trasera de la unidad.
- Si es posible, vuelva a colocarla en su caja original o cúbrala antes de guardarla.
- Mantenga siempre la unidad en posición vertical.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa o solución
El acondicionador de aire no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que esté enchufado.• Verifique que esté encendido.
La unidad no enfría adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none">• Si está recibiendo la luz solar directa, cierre todas las cortinas y persianas.• Verifique que no haya puertas o ventanas abiertas.• Verifique que no haya fuentes de calor encendidas.
La unidad vibra.	<ul style="list-style-type: none">• Es posible que unidad se encuentre en una superficie desnivelada. Asegúrese de colocarla en una superficie plana..
Se produce ruido repentino.	<ul style="list-style-type: none">• Puede que se haya encendido el compresor. Esto es normal.

NOTA: Nunca intente reparar ni desmontar la unidad por su cuenta.

ESPECIFICACIONES

Modelo	ARP-904EC
Capacidad de enfriamiento	9000 BTU
Suministro eléctrico	120 V/60 Hz
Potencia/Amperes	1050 W / 9.5 A
Volumen de aire	400 m ³ /hr
Nivel de ruido	54 dB(A)
Eliminación de humedad	30 L/día
Termostato	64.4 a 89.6° F/18 a 32° C
Refrigerante	R22
Temporizador	1 a 12 horas
Tamaño recomendado de la habitación	300 pies ²
Peso de la unidad	70.6 (lbs) 32 (Kg)
Dimensiones de la unidad	31.5 x 15.0 x 24.9 (pulg.)/800 x 382 x 635 (mm)

GARANTÍA

GARANTÍA TOTAL DE UN AÑO

Royal Sovereign garantiza que todos los acondicionadores de aire portátiles están libres de defectos de material y de mano de obra. Nuestra obligación de acuerdo con esta garantía se limita a la reparación o el reemplazo sin costo de cualquier pieza defectuosa que no haya sido dañada en tránsito, cuando se entregue a un centro de servicios autorizado de Royal Sovereign. Esta garantía está en vigencia para el comprador original por un período de un año, a partir de la fecha de compra, y es intransferible. Esta garantía sólo se aplicará si el acondicionador de aire se usa en un circuito de corriente alterna (CA), de acuerdo con las instrucciones de fábrica que lo acompañan.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS (COMPRESOR)

Durante un período de cinco años, a partir de la fecha de compra, cuando este acondicionador de aire portátil Royal Sovereign se opere y se le dé mantenimiento de acuerdo con el manual de instrucciones que viene con el producto, Royal Sovereign suministrará un compresor de repuesto (sólo la pieza) sin costo, si se determina que el compresor original tiene defectos de material o de mano de obra. Si es necesaria una reparación, comuníquese con nuestro centro de servicio al cliente. Usted será responsable de los gastos de flete, seguros y de cualquier otro costo de transporte necesarios para hacer llegar la unidad a nuestra fábrica o centro de servicio. Si necesita enviarla, asegúrese de embalar adecuadamente la unidad para evitar daños durante el transporte, ya que no seremos responsables de éstos.

ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN ESTADOS UNIDOS Y PUERTO RICO

EXCLUSIONES

Esta garantía excluye y no cubre defectos, funcionamiento defectuoso o fallas de su acondicionador de aire portátil Royal Sovereign que hayan sido causados por reparaciones realizadas por personas o centros de servicio no autorizados, por maltrato, instalación inadecuada, modificación o uso poco razonable, lo que incluye voltaje incorrecto, daños fortuitos o no realizar el mantenimiento razonable y necesario a la unidad.

Esta garantía reemplaza a todas y cada una de las garantías expresas. Bajo ninguna circunstancia Royal Sovereign será responsable de daños emergentes o imprevistos. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños imprevistos o emergentes, así que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL INC.USA

Royal Centurian Inc.

2 Volvo Drive

Rockleigh, NJ 07647 USA

TEL : +1) 201-750-1020, +1) 800-397-1025 FAX : +1) 201-750-1022

Royal Sovereign International Australia PTY. LTD.

30 Prime Drive, Seven Hills, NSW 2147, AUSTRALIA

TEL : +61) 2-9674-2127 FAX : +61) 2-9674-2027

Royal Sovereign Canada

164 Oakdale Road, Toronto, Ontario M3N 2S5 CANADA

TEL: +1) 416-741-8400 FAX: +1) 416-741-8185

www.royalsovereign.com / info@royalsovereign.com